

X7

Quattro™



English

Français

Español

Owner's Manual

BARACUDA®

The World's Simplest Automatic Pool Cleaners

Important Information

Notice for Vinyl Liner Pools: Before installing your new automatic pool cleaner, examine the interior of your pool carefully. If the vinyl liner is brittle or has stones, wrinkles, roots or metal corrosion in contact with the underside of the liner, or has damage to the base material or supporting walls, do not install the cleaner before having a qualified professional perform the necessary repairs or liner replacement. **Zodiac Pool Systems, Inc. will not be responsible for liner damage.** Please see the Limited Warranty.

- To help prevent suction entrapment accidents, wall vacuum fittings should have a safety vac lock installed. Contact your builder or retail pool professional for details.
- Clean the skimmer basket, pump basket and pool filter before installing the cleaner and on a regular basis thereafter.
- Always disconnect the cleaner before cleaning or backwashing the pool filter. After cleaning, let the filtration system run for at least five minutes before re-connecting the cleaner.
- Remove the cleaner from the pool before chemical or shock treatments. Wait a minimum of four hours after super chlorination before re-installing the cleaner.

For customer service or support:

Zodiac Pool Systems, Inc.

2620 Commerce Way

Vista, CA 92081-8438

1-800-822-7933 (in Canada call 1-888-647-4004)

www.zodiacpoolcare.com

To ensure prompt warranty service, should it be required, please:

- Complete and return the Zodiac Warranty Card.
- Record your purchase information.
- Attach a copy of your purchase receipt to this document.

Date of Purchase: _____ Purchased From: _____

Serial Number (Located on underside of cleaner) _____

If service is required, simply present your owner's manual with the attached receipt at any Zodiac authorized warranty center nationwide.

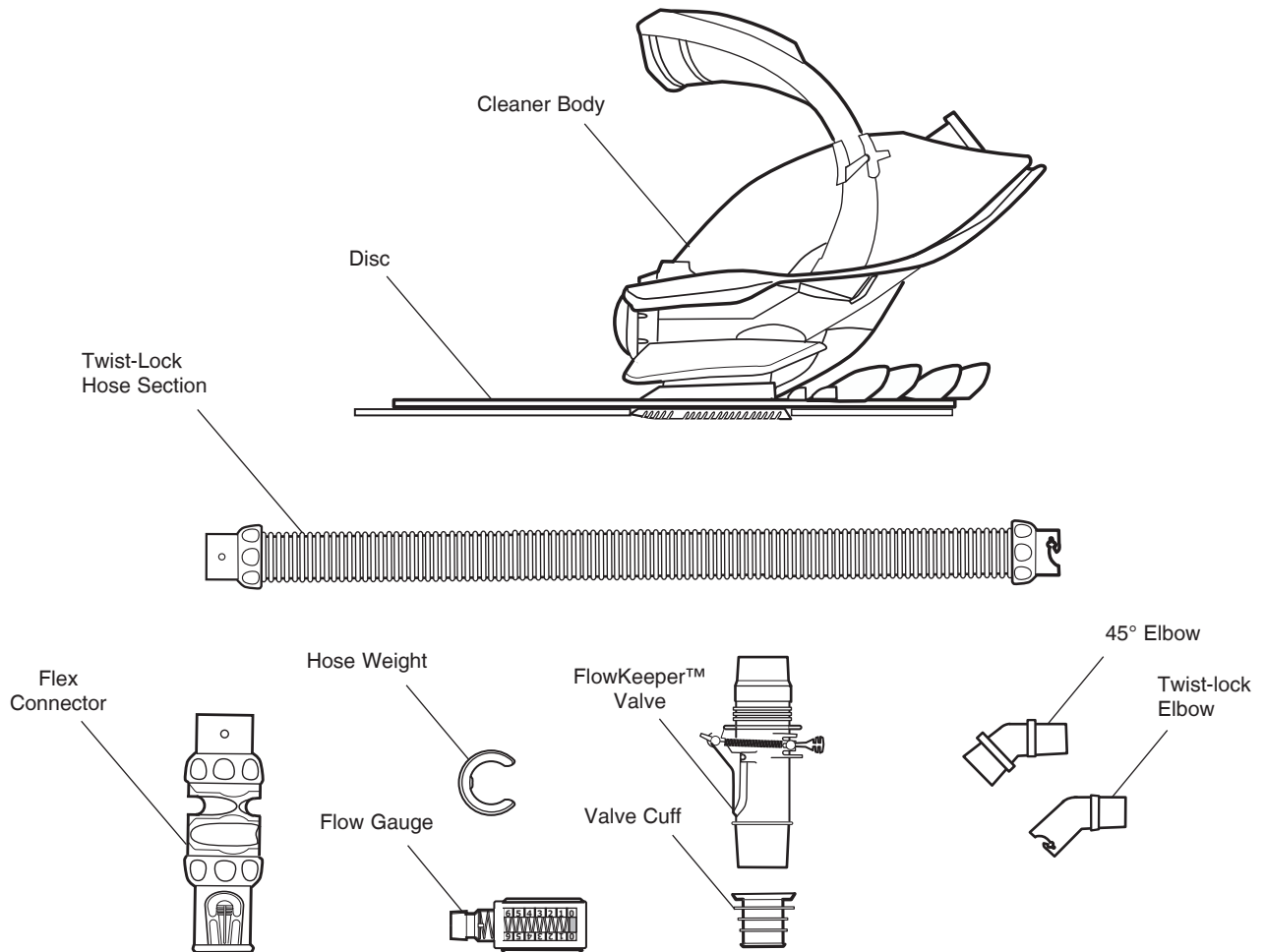
For sale and use in the United States and Mexico only. This pool cleaner is not warranted or guaranteed outside of the United States or Mexico. This pool cleaner is covered by one or more of the following patents: US patents: 7,337,803; D575,465 and D575,466. Other patents pending.

Introduction

Congratulations on the purchase of your new Baracuda® X7 Quattro™ automatic pool cleaner. Built with proven Baracuda® technology, the X7 Quattro™ is designed and manufactured for easy installation and years of carefree operation.

The X7 Quattro™ connects to a dedicated cleaner (suction) line or a pool skimmer. As water flows through the cleaner, dirt and debris are pulled directly into the pool filtration system.

Before installing the cleaner, please take a few moments to become familiar with its components and to review the items listed under **Important Information** on the previous page.



Quick Installation

Prepare the Pool

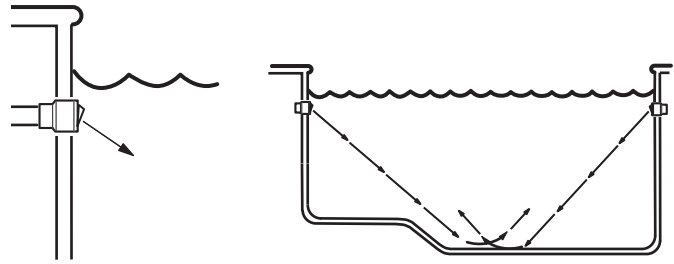
1. Manually vacuum the pool if excessive debris is present, and make sure the pool filter and pump basket are clean.

2. Close the pool main drain line.

3. **Adjust the return lines to blow downward to break up surface circulation and ensure complete cleaning coverage.**

- Loosen the fitting lock ring
- Redirect the eyeball downward
- Retighten the lock ring

If the return fitting cannot be adjusted, the fitting **MUST** be replaced with Zodiac return line diverter (part #W90153 for 1-1/2", #W90155 for 2" or #W24100 for pools without return fittings).

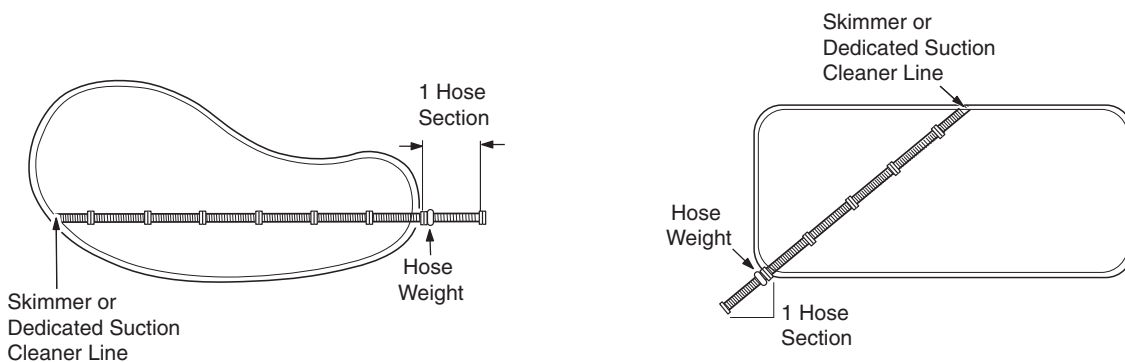


Assemble the Hose

The hose uses easy twist-lock connectors. Push and twist the connectors on each hose section until they lock into position with a clicking sound.

1. Connect enough hose to reach the farthest point of the pool and then add one more section.

2. Position the hose weight at the end of the first hose section, about 39 inches (1m) from the cleaner.

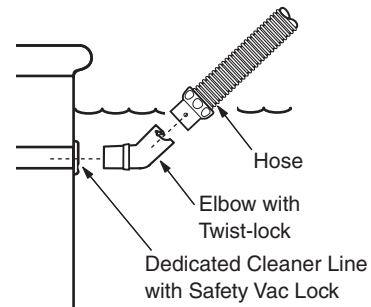


Connect the Hose

Turn on the filtration system and fill the hose with water by placing the end in front of a return inlet until it is flooded. Turn off the pump.

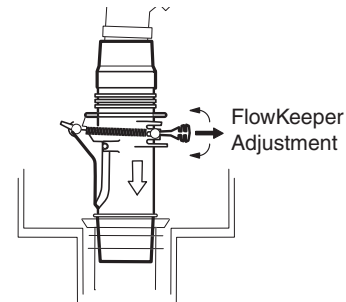
To connect to a dedicated suction line:

1. Attach the male end of the hose to the 45° twist-lock elbow.
2. Connect the elbow to the safety vac wall fitting.
3. Angle the elbow upward towards the water surface.



To connect to a skimmer:

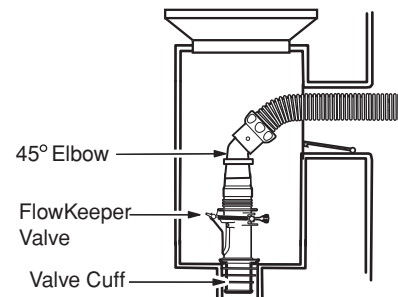
The **FlowKeeper® valve must always be used in single skimmer installations**. The valve regulates flow to ensure the pool pump and cleaner run properly. It is pre-set at the factory to optimize the performance of the cleaner, but offers three settings to adjust the flow. The lower the setting number, the lower the flow. To adjust, pull the handle and move setting up or down. The red tab can be used to open the valve and stop the cleaner.



If the pool has more than one skimmer, connect the hose to the one closest to the pump.

The parts used to connect the hose and the sequence in which they are installed depend on the type of skimmer.

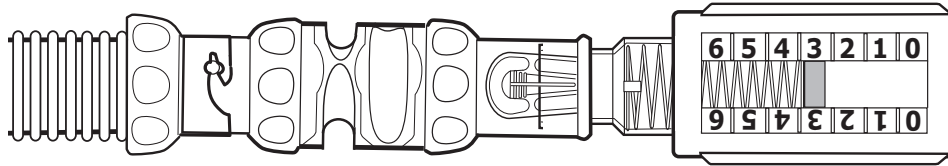
1. Remove the skimmer basket.
2. Insert the valve cuff and connect the FlowKeeper with the arrow pointing down towards the bottom of the skimmer.
3. Choose the fitting combination that best suits the skimmer to complete the connection. Slide the 45-degree elbow over the FlowKeeper valve and the male end of the hose over the elbow, or slide the hose directly onto the FlowKeeper valve.



Test and Adjust for Proper Flow

Keeping the hose submerged, attach the flex connector to the end of the hose. Click the Flow Gauge onto the connector and turn on the pump.

Verify that the red indicator in the gauge (viewed from the side) is on the Number 3 setting.



If necessary, use the valves in the pool equipment area to adjust the flow.

- **For skimmer connections on pools with one skimmer**, flow is automatically regulated by the FlowKeeper Valve. The red indicator should be at the proper setting.
- **For skimmer connections on pools with more than one skimmer**, leave the valve for the skimmer connected to the hose open, then slowly close the other skimmer until the proper setting is reached.
- **For dedicated suction line connections**, leave the vacuum line open and slowly close the skimmer line until the flow is at the proper setting.

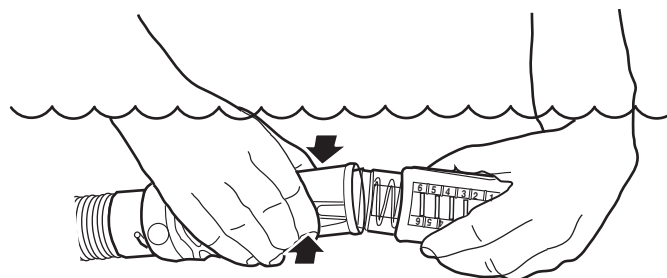
If flow is in the low range (0-2):

- Check and clean the pool filter and baskets if necessary.
- Verify that valves controlling the suction lines are in the correct position.

If flow is in the high range (4-6):

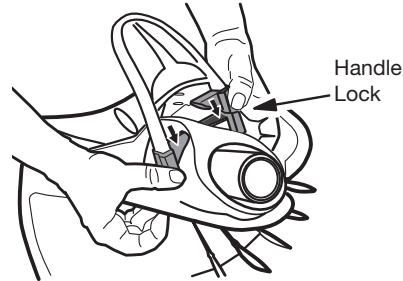
- Verify that valves controlling the suction lines are in the correct position.
- Lower the flow setting on the FlowKeeper Valve.
- Open the main drain slightly to further reduce flow.

Turn off the pump. Keeping the hose underwater, remove the Flow Gauge by squeezing the pressure points on either side of the flex connector.



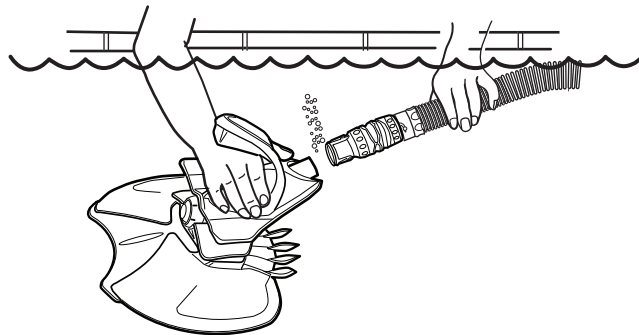
Connect the Cleaner

1. Make sure the float/arm handle is in the full upright position and locked into place with the two handle locks.



2. Submerge the cleaner and flood it with water.

3. When bubbles stop coming out of the extension pipe, connect the hose to the cleaner by pushing the flex-connector onto the outer extension pipe until it locks into position with a clicking sound.



4. Allow the cleaner to drift to the bottom of the pool. Turn on the pool pump and begin cleaning. Installation is complete.

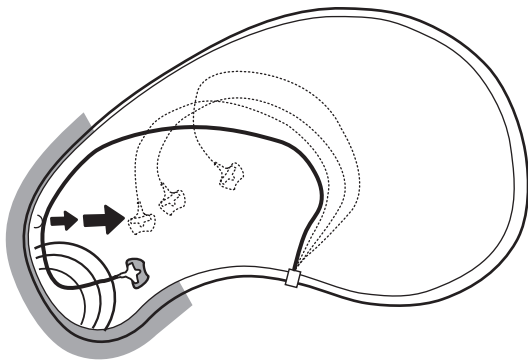
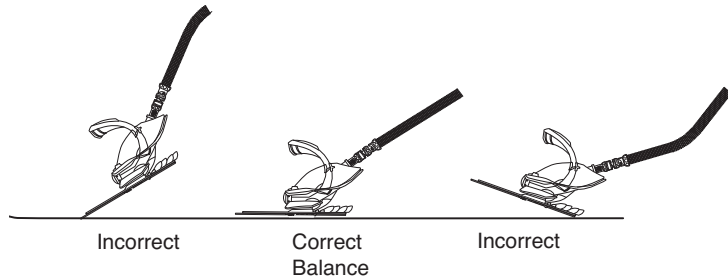
Operation and Maintenance

Fine Tuning Cleaner Performance

The X7 Quattro™ cycles on/off with the pool filtration pump vacuuming and cleaning all surfaces randomly throughout the pool. The coverage of the cleaner is dependent on the pool's shape and available water flow. In some applications, adjustments may be necessary to optimize cleaning coverage.

A properly balanced hose will create a 45-degree angle to the cleaner and the bottom of the pool.

In pools 8-1/2 feet or deeper, an extra hose weight (part #W83247) may be necessary. Attach the extra weight 5 to 8 feet from the cleaner.



A return line can be used to guide the cleaner away from steps or areas with V-shaped corners, and reduce patterning.

Direct the return line to gently push the cleaner hose by positioning the return directional eyeball so it aims towards the wall on the opposite side of the pool. Adjust until surface movement is visible 8 feet out from the return.

In this example, any return within the grey area can be used.

Routine Maintenance

To maintain performance:

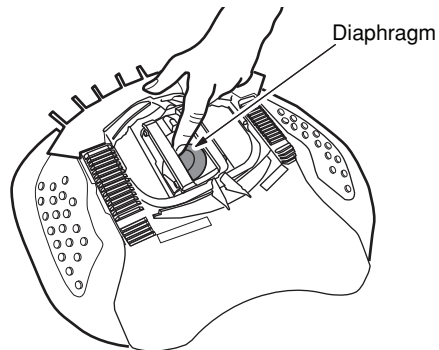
- Never coil the hose. Straighten a coiled hose with warm water or by laying it in the sun for a day. **A kinked or coiled hose will adversely effect the cleaner's coverage of the pool.**
- When not in the pool, keep the disc flat to avoid warping.
- Periodically inspect cleaner parts for wear. Replace the footpad when the depths of the channels between the treads are 1/16" or less.
- Thoroughly clean the skimmer basket, pump basket and filter regularly.
- Always disconnect the cleaner from the pool wall or skimmer before cleaning or backwashing the pool filter. After cleaning or backwashing, let the filtration system run for at least five minutes before re-connecting the cleaner.

Clearing the Diaphragm

If the cleaner stops, check the diaphragm for blockage.

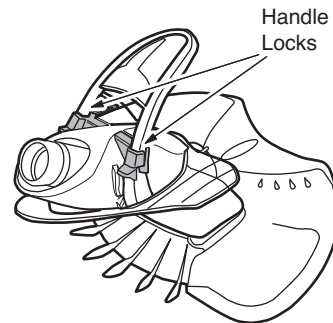
1. Turn cleaner over.
2. Inspect diaphragm and push through debris or obstacles to clear.

If not blocked, check the diaphragm for wear or damage.

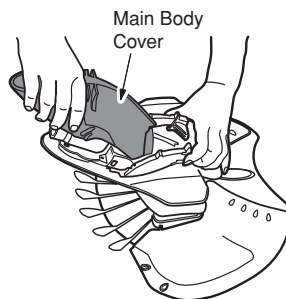


To access or remove the diaphragm:

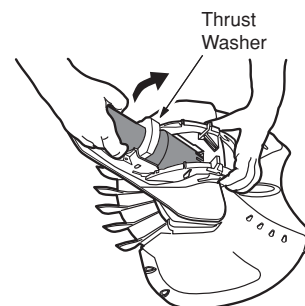
1. Release the handle locks and fold the handle down.



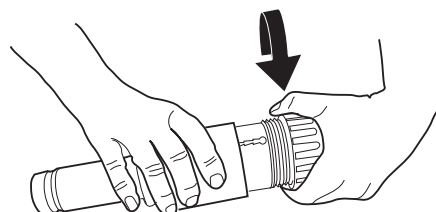
2. Remove main body cover.



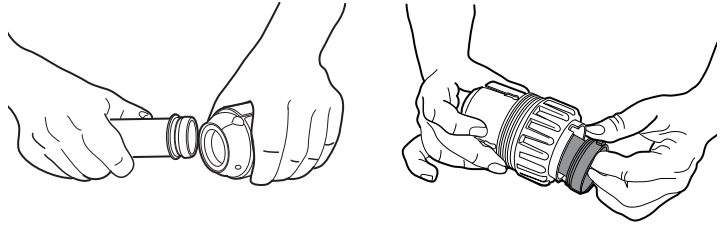
3. Lift out the cleaner engine assembly and set aside thrust washer.



4. Unscrew the outer extension pipe from the inner extension pipe.



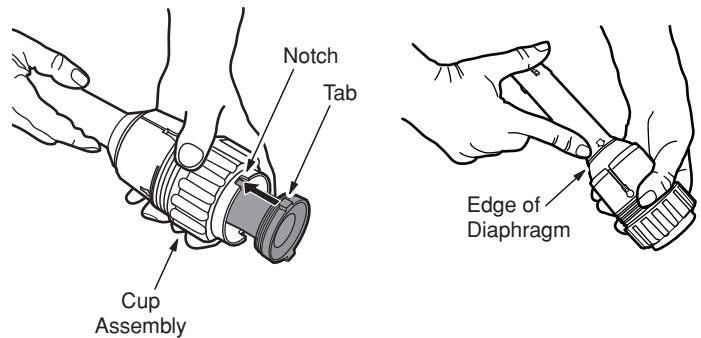
5. Separate the inner extension pipe and pull out the diaphragm.



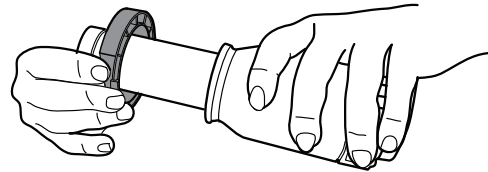
6. Inspect the diaphragm for wear and rinse it thoroughly with water. Replace it if necessary.

To reinstall diaphragm:

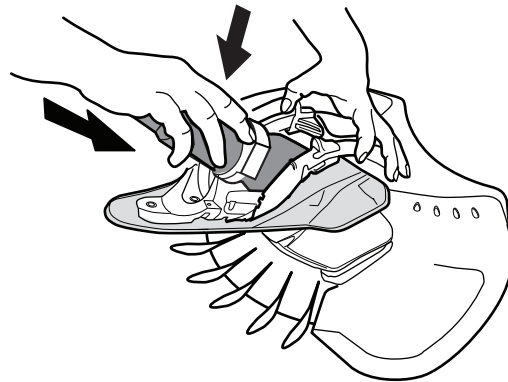
1. Attach diaphragm to inner pipe.
2. Insert inner pipe and diaphragm into cup assembly. Align diaphragm tabs with notches and pull straight through (do not twist) until the edge of the diaphragm is visible.



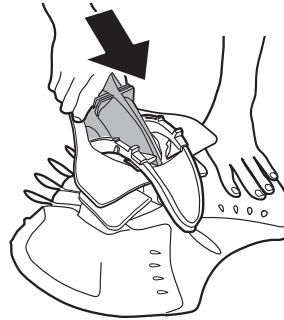
3. Thread on the outer pipe and slide the thrust washer over the ridge of the assembly.



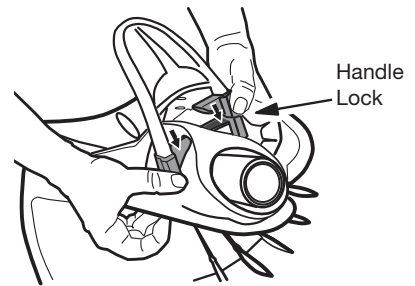
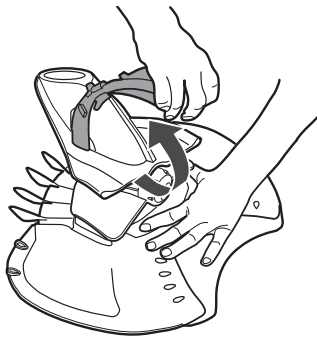
4. With the widest part of the thrust washer on top, slide the assembly between the handle and under the wing of the cleaner. Push it down until it snaps into place.



5. Reinstall the main body cover



6. Rotate the handle up into position and secure the two handle locks.

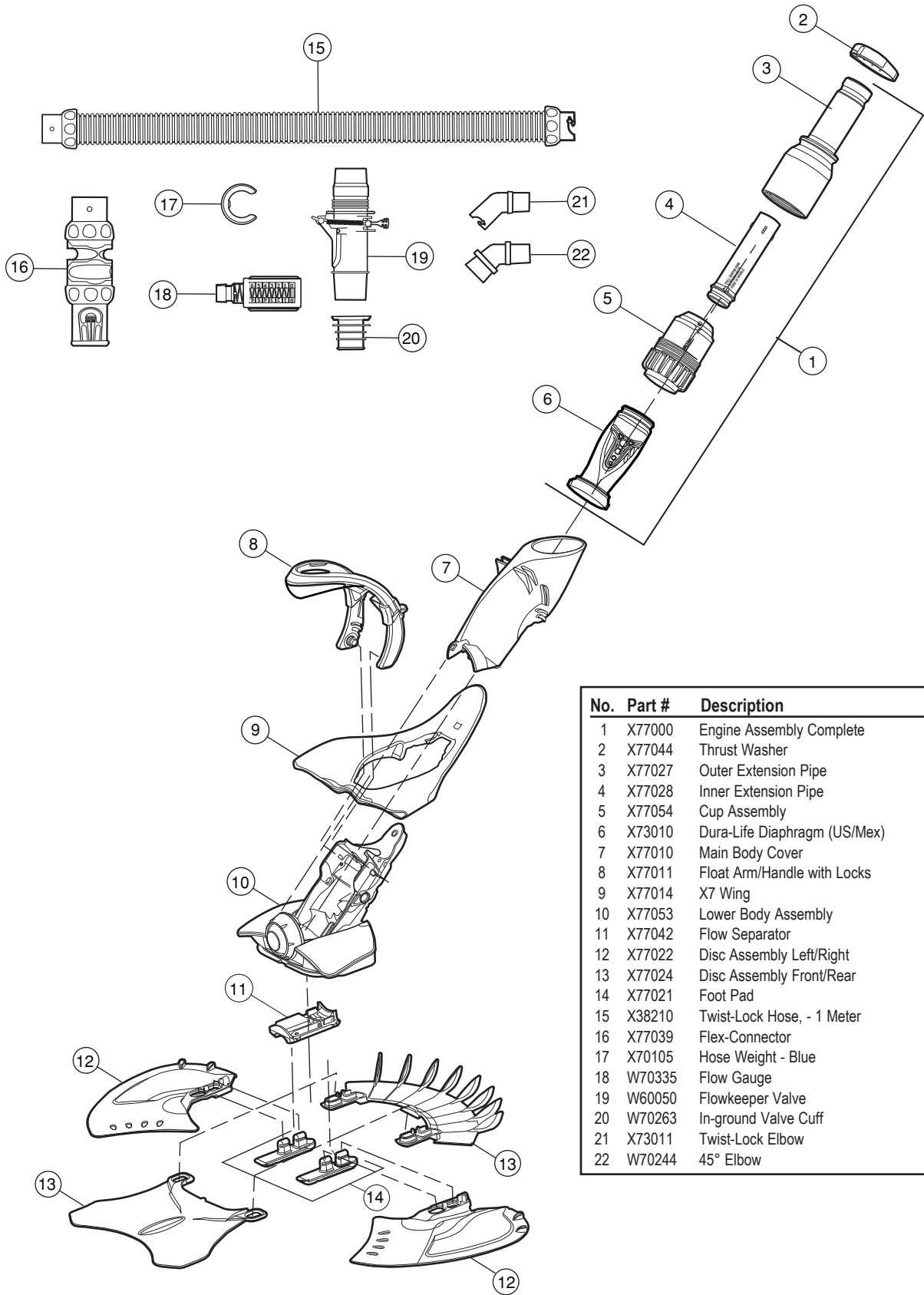


Storage and Winterizing

Never coil the hose. Store the X7 Quattro™ out of direct sunlight. When storing for the winter, drain all water from the cleaner. Remove all connectors and adapters from the dedicated suction line or skimmer. Store the disc flat, and hose sections disconnected, drained and straight.

Zodiac X7 Quattro™ Parts Diagram

English



No.	Part #	Description	Qty
1	X77000	Engine Assembly Complete	1
2	X77044	Thrust Washer	1
3	X77027	Outer Extension Pipe	1
4	X77028	Inner Extension Pipe	1
5	X77054	Cup Assembly	1
6	X73010	Dura-Life Diaphragm (US/Mex)	1
7	X77010	Main Body Cover	1
8	X77011	Float Arm/Handle with Locks	1
9	X77014	X7 Wing	1
10	X77053	Lower Body Assembly	1
11	X77042	Flow Separator	1
12	X77022	Disc Assembly Left/Right	1
13	X77024	Disc Assembly Front/Rear	1
14	X77021	Foot Pad	2
15	X38210	Twist-Lock Hose, - 1 Meter	12
16	X77039	Flex-Connector	1
17	X70105	Hose Weight - Blue	1
18	W70335	Flow Gauge	1
19	W60050	Flowkeeper Valve	1
20	W70263	In-ground Valve Cuff	1
21	X73011	Twist-Lock Elbow	1
22	W70244	45° Elbow	1

Troubleshooting

If you experience a problem with your X7 Quattro™, please follow the troubleshooting steps below to restore performance. If further assistance is required, contact Zodiac Customer Service. Please have your serial number and date of purchase available when you call.

Problem	Solution
Cleaner does not move or moves slowly.	<ul style="list-style-type: none">• Use Flow Gauge to verify proper flow. Reduce flow to move cleaner off the walls.• Confirm that the main drain is closed.• Check diaphragm for blockage, damage or wear.• Backwash filter and empty pump basket.• Check for air in system. If water level in pump basket drops or you see excessive air bubbles in the pump basket or coming from the return lines, there is air in the system. Check hose connections, tighten all fittings at pump and check gasket in pump basket for wear.
Cleaner patterns, does not cover entire pool.	<ul style="list-style-type: none">• Use Flow Gauge to verify proper flow. Reduce flow to move cleaner off the walls.• Ensure return fittings are directed down. Add a return diverter if necessary.• Make sure hose is not coiled or kinked. Lay in sun to straighten if necessary.• Verify correct hose weight positioning: 29 inches (1 m) from cleaner.• Verify that the engine assembly spins freely inside the cleaner body.• Confirm proper hose length.
Cleaner gets stuck at steps.	<ul style="list-style-type: none">• Use Flow Gauge to verify proper flow.• Confirm proper hose length. Shorten if necessary.• Use return jets to guide cleaner.
Cleaner stays on walls or edge of pool.	<ul style="list-style-type: none">• Using Flow Gauge as guide, reduce flow to number 2 setting.• Verify correct hose weight positioning: 39 inches (1 m) from cleaner.
Cleaner won't climb walls.	<ul style="list-style-type: none">• Use Flow Gauge to verify proper flow, number 3 setting.• Verify correct hose weight positioning: 39 inches (1 m) from cleaner.

Information importante

Notification pour des piscines de recouvrement en vinyle : Avant d'installer votre nouveau robot automatique pour la piscine, examinez soigneusement l'intérieur de votre piscine. Si le recouvrement en vinyle est fragile ou qu'il a des pierres, des rides, des racines ou de la corrosion en contact avec le dessous du revêtement, ou qu'il a des dommages dans la matière base ou dans les murs de soutien, n'installez pas le robot avant qu'un professionnel qualifié ne réalise des réparations ou le remplacement nécessaires du revêtement. **Zodiac Pool Systems, Inc. ne sera pas responsable des dommages du revêtement.** Veuillez lire la garantie limitée du produit.

- Pour éviter les accidents d'aspiration, les installations d'aspiration du mur devraient avoir un verrou de sécurité installé. Veuillez communiquer avec votre constructeur ou professionnel de piscines pour davantage de détails.
- Nettoyez le panier de l'écumoire, le panier de la pompe et le filtre de piscine, avant d'installer le robot et de façon régulière par la suite.
- Déconnectez toujours le robot avant de nettoyer ou faire un remous du filtre de la piscine. Après le nettoyage, laissez fonctionner le système de filtration pendant au moins cinq minutes avant de rebrancher le robot.
- Enlevez le robot de la piscine avant de faire des traitements de choc ou avec de produits chimiques. Attendez quatre heures au minimum après la super chloration avant de réinstaller le robot.

Pour le service à la clientèle ou support :

Zodiac Pool Systems, Inc.

2620 Commerce Way

Vista, CA 92081-8438

1-800-822-7933 (in Canada call 1-888-647-4004)

www.zodiacpoolcare.com

Pour assurer un service rapide dans la garantie, il est exigé de :

- Remplir et renvoyer la carte de garantie Zodiac.
- Enregistrer votre information d'achat.
- Attacher une copie de votre reçu d'achat à ce document.

Date d'achat : _____ Vendeur : _____

Numéro de série (situé en-dessous du robot) : _____

Si vous avez besoin du service, présentez simplement le guide du propriétaire avec le reçu aux centres autorisés de garantie Zodiac dans tout le pays.

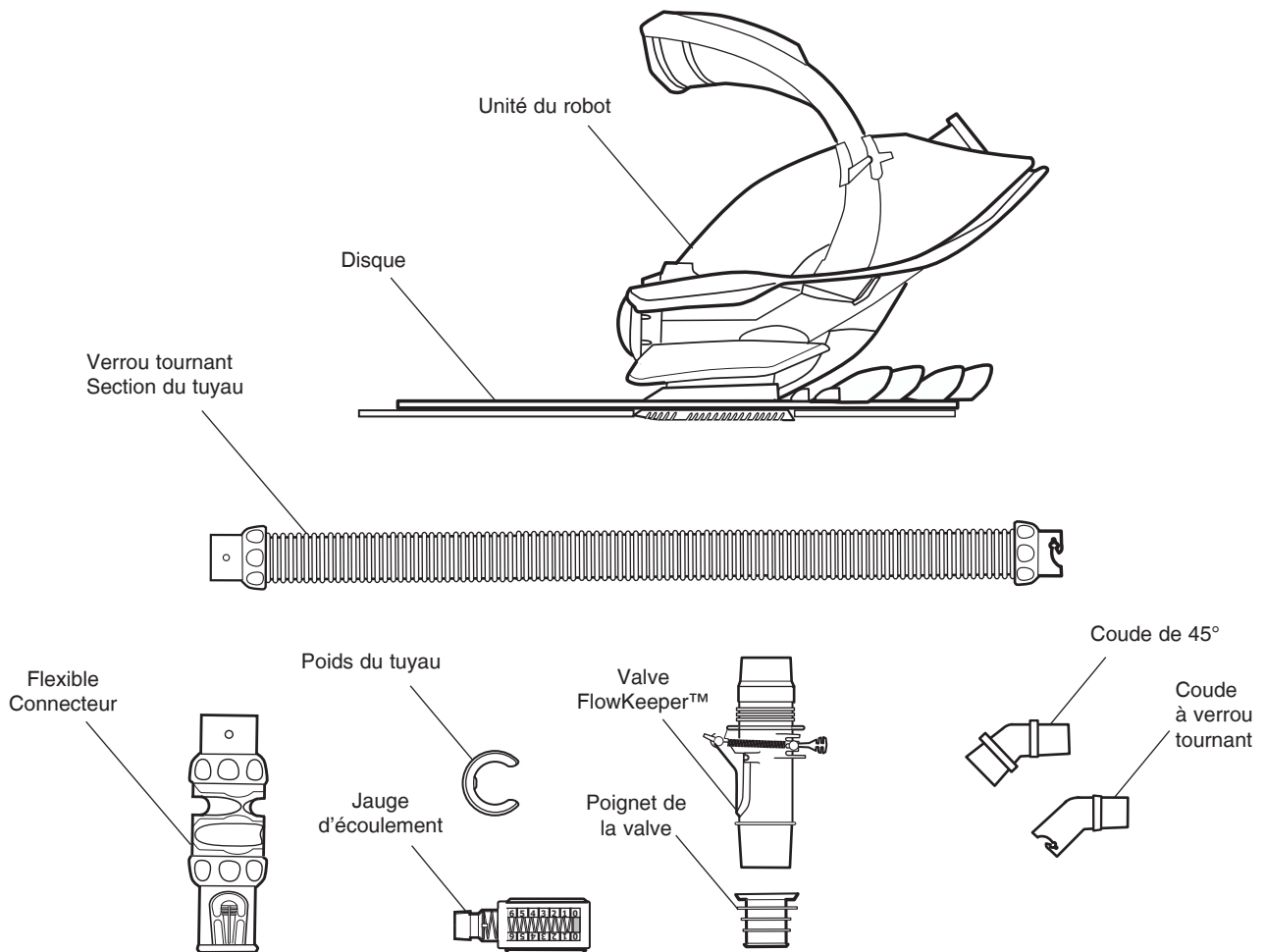
Pour la vente et l'usage exclusif aux États-Unis et au Mexique. Ce robot de piscine n'est pas garanti en dehors des États-Unis ou du Mexique. Ce robot de piscine est couvert par un ou plusieurs des brevets suivants : Brevets des É.-U. : 7,337.803; D575,465 et D575,466. Autres brevets en instance.

Introduction

Félicitations sur l'achat de votre nouveau robot automatique pour la piscine : Baracuda® X7 Quattro™. Construit avec la technologie prouvée, Baracuda®, le X7 Quattro™ est conçu et fabriqué pour avoir une installation facile et des années d'opération sans souci.

Le X7 Quattro™ est raccordé à une ligne réservée plus propre (aspiration) ou à une écumoire de piscine. Lorsque l'eau coule à travers le robot, la saleté et les débris sont introduits directement dans le système de filtration de la piscine.

Avant d'installer le robot, veuillez prendre quelques moments pour vous familiariser avec ses composants et pour passer en revue les articles qui apparaissent dans **Information importante** à la page précédente.



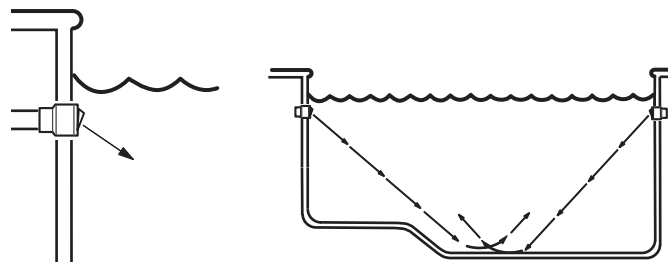
Installation rapide

Préparez la piscine

1. Aspirez manuellement la piscine s'il y a des débris excessifs, et assurez-vous que le filtre de la piscine et le panier de la pompe de piscine sont propres.
2. Fermez la ligne principale de canalisation de la piscine.
3. **Ajustez les canalisations de retour vers le bas pour interrompre la circulation de la surface et pour assurer une couverture complète de nettoyage.**

- Détachez le joint à verrou ajustable
- Réorientez le globe oculaire vers le bas
- Resserrez le joint à verrou

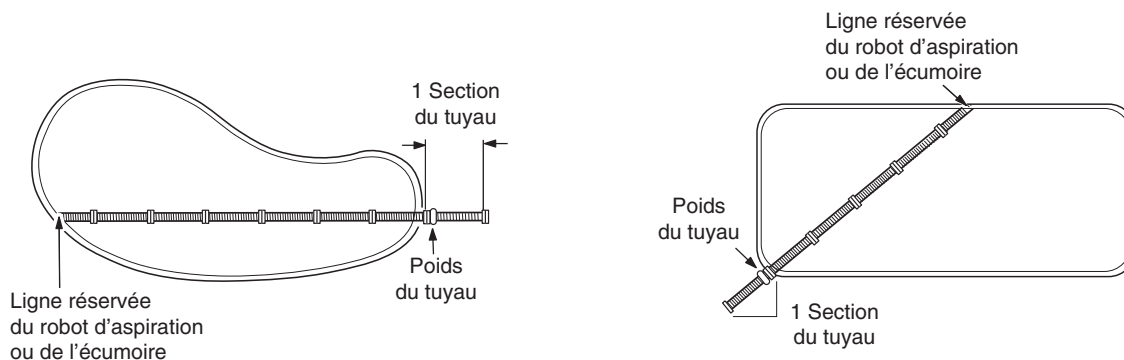
Si l'installation de retour ne peut pas être ajustée, elle DOIT être remplacée avec le détour de la ligne de retour de Zodiac (pièce n° W90153 pour 1-1/2 pouce, n° W90155 pour 2 pouces ou n° W24100 pour des piscines sans installations de retour).



Assemblage du tuyau

Le tuyau emploie des connecteurs à verrou tournant faciles à utiliser. Poussez et tordez les connecteurs sur chaque section du tuyau, jusqu'à ce qu'ils soient à la position correcte (ils feront un déclic).

1. Raccordez assez de tuyau pour atteindre le point le plus lointain de la piscine et, ensuite, ajoutez une section de plus.
2. Positionnez le poids du tuyau à l'extrémité de la première section de tuyau, à environ 39 pouces (1m) du robot.

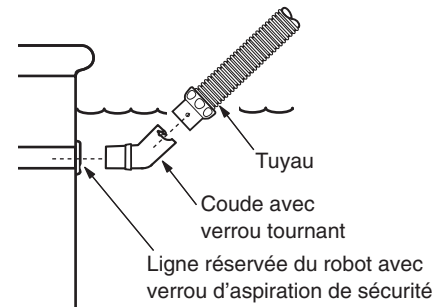


Raccordez le tuyau

Mettez en marche le système de filtration et remplissez le tuyau avec de l'eau en plaçant l'extrémité devant une arrivée de retour jusqu'à ce qu'elle soit inondée. Couper la pompe.

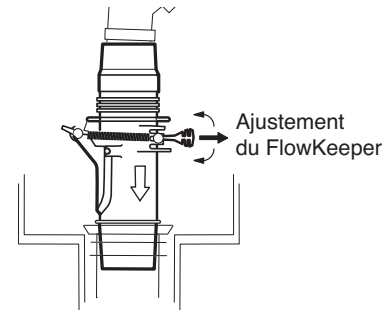
Pour se relier à une ligne d'aspiration réservée :

1. Attachez l'extrémité mâle du tuyau au coude à verrou tournant de 45°.
2. Raccordez le coude à l'installation VCA sur le mur.
3. Orientez le coude vers le haut en direction de la surface de l'eau.



Pour le raccorder à une écumoire :

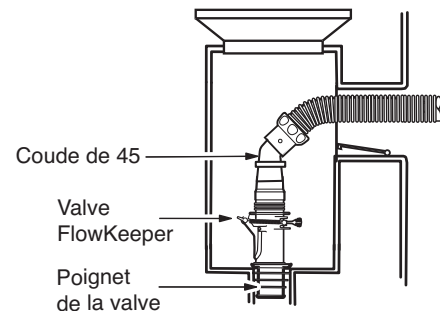
La **soupape FlowKeeper® doit toujours être employée dans des installations des écumaires simples**. La soupape règle l'écoulement pour assurer que la pompe aussi bien que le robot de la piscine fonctionnent correctement. Elle est pré réglée à l'usine pour optimiser la performance du robot, mais offre aussi trois configurations pour ajuster l'écoulement. Plus le numéro de la configuration est faible, plus l'écoulement est faible. Pour l'ajuster, tirez la poignée et déplacez la configuration désirée vers le haut ou vers le bas. L'étiquette rouge peut être utilisée pour ouvrir la soupape et arrêter le robot.



Si la piscine a plus d'une écumoire, raccordez le tuyau à celle la plus près de la pompe.

Les pièces employées pour raccorder le tuyau et l'ordre dans lequel elles sont installées dépendent du type d'écumoire.

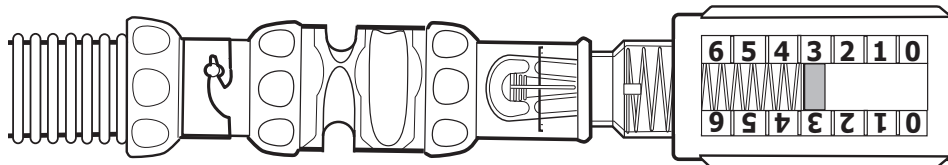
1. Enlever le panier de l'écumoire.
2. Insérez le poignet de la soupape et raccordez le FlowKeeper avec la flèche vers le bas vers la partie inférieure de l'écumoire.
3. Choisissez la combinaison de l'installation qui est la plus convenable pour l'écumoire afin d'accomplir le raccordement. Glissez le le coude de 45 degrés au-dessus de la valve FlowKeeper et l'extrémité mâle du tuyau au-dessus du coude, ou glissez le tuyau directement sur la valve FlowKeeper.



Vérification et ajustement d'un écoulement approprié

En maintenant le tuyau immergé, attachez le connecteur flexible à l'extrémité du tuyau. Cliquez la jauge d'écoulement sur le connecteur et mettez en marche la pompe.

Vérifiez que l'indicateur rouge dans la jauge (vue du côté) est sur la configuration numéro 3.



Au besoin, utilisez les valves dans le secteur d'équipement de la piscine pour ajuster l'écoulement.

- **Pour des raccordements d'écumoirs dans des piscines avec une écumoire**, l'écoulement est automatiquement réglé par la valve FlowKeeper. L'indicateur rouge devrait être dans la configuration appropriée.
- **Pour des raccordements d'écumoirs dans des piscines avec plus d'une écumoire**, laissez la valve de l'écumoire raccordée au tuyau ouvert et fermez lentement l'autre écumoire jusqu'à ce que la configuration idéale soit achevée.
- **Pour des raccordements réservés de lignes de succion**, laissez la ligne d'aspiration ouverte et fermez lentement la ligne de l'écumoire jusqu'à ce que l'écoulement est idéalement configuré.

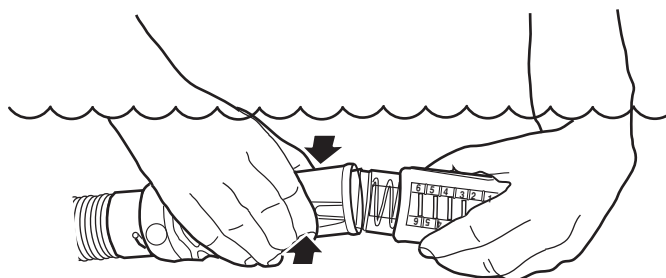
Si la circulation d'écoulement est basse (0-2):

- Vérifiez et nettoyez le filtre de la piscine et les paniers au besoin.
- Vérifiez que les valves qui contrôlent les lignes d'aspiration sont dans les positions correctes.

Si la circulation d'écoulement est élevée (4-6):

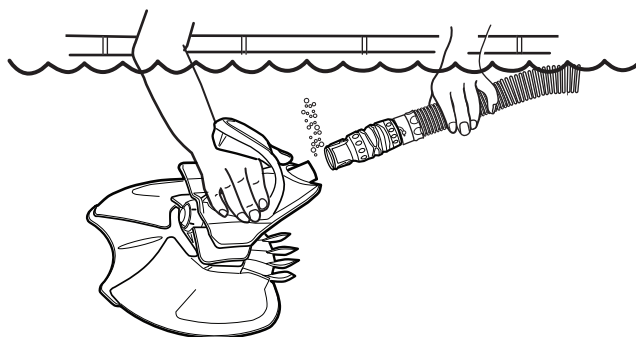
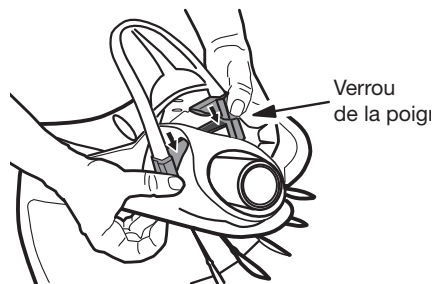
- Vérifiez que les valves qui contrôlent les lignes d'aspiration sont dans les positions correctes.
- Diminuez la configuration d'écoulement dans la soupape FlowKeeper.
- Ouvrez légèrement la canalisation principale pour réduire un peu plus l'écoulement.

Couper la pompe. En maintenant le tuyau sous l'eau, enlevez la jauge d'écoulement en serrant les points de pression de chaque côté du connecteur flexible.



Raccordez le robot

1. Assurez-vous que la poignée flottante est en position complètement droite et est correctement placée avec les deux verrous de poignée.
2. Immergez le robot et inondez-le avec de l'eau.
3. Quand les bulles cessent de sortir de la pipe d'extension, raccordez le tuyau au robot en poussant le connecteur flexible sur la pipe externe d'extension jusqu'à ce qu'il soit en position en faisant un déclic.
4. Permettez au robot de dériver au fond de la piscine. Mettez en marche la pompe de la piscine et commencez à nettoyer. L'installation est complète.



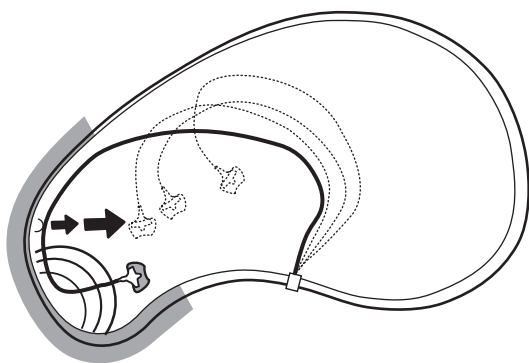
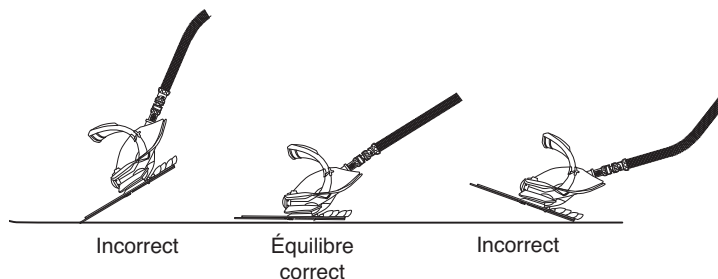
Opération et entretien

Ajustement de la performance du robot

Les cycles « on/off » (activé/désactivé) X7 Quattro™ de la pompe de filtration de la piscine, aspirent et nettoient toutes les surfaces de la piscine de manière aléatoire. La couverture du robot dépend de la forme de la piscine et de l'écoulement d'eau disponible. Dans quelques applications, les ajustements peuvent être nécessaires pour optimiser la couverture du nettoyage.

Un tuyau correctement équilibré créera un angle de 45 degrés avec le robot et le fond de la piscine.

Dans les piscines de 2,5 mètres ou plus profondes, un poids supplémentaire de tuyau (pièce n° W83247) peut être nécessaire. Attachez le poids supplémentaire de 1,5 à 2,5 mètres du robot.



Une ligne de retour peut être employée pour diriger le robot loin des étapes ou des secteurs avec les coins en forme de V, et ainsi réduire le patron.

Dirigez la ligne de retour pour pousser doucement le tuyau plus propre en plaçant le globe oculaire directionnel de retour, de manière à ce qu'il vise vers le mur du côté opposé de la piscine. Ajustez-le jusqu'à ce que le mouvement de la surface soit visible à 2,4 mètres en dehors du retour.

Dans cet exemple, n'importe quel retour dans la zone grise peut être employé.

Entretien de routine

Pour maintenir la performance :

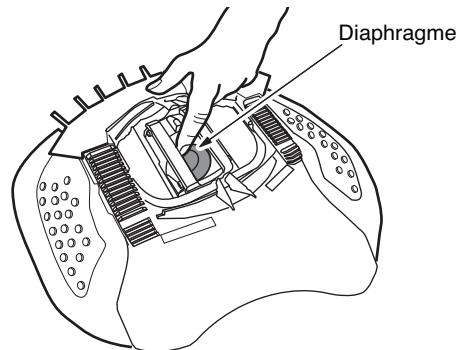
- Ne jamais enrouler le tuyau. Redressez un tuyau enroulé avec de l'eau chaude ou en l'étendant sous le soleil pendant une journée. **Un tuyau noué ou enroulé affectera de manière défavorable la couverture du robot dans la piscine.**
- Quand il n'est pas dans la piscine, maintenez le disque plat pour éviter la déformation.
- Examinez périodiquement les pièces plus propres pour vérifier l'usage. Remplacez la base quand les profondeurs des canaux entre les bandes de roulement soient 1/16 pouces ou moins.
- Nettoyez complètement le panier de l'écumoire, le panier de la pompe et le filtre régulièrement.
- Débranchez toujours le robot du mur ou de l'écumoire de la piscine avant de nettoyer ou faire un remous du filtre de la piscine. Après le nettoyage ou le remous, laissez fonctionner le système de filtration pendant au moins cinq minutes avant de rebrancher le robot.

Nettoyage du diaphragme

Si le robot s'arrête, examinez le diaphragme pour vérifier le blocage.

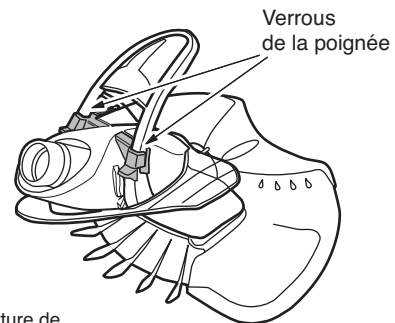
1. Tournez le robot.
2. Examinez le diaphragme et poussez les débris ou les obstacles.

S'il n'est pas bloqué, examinez le diaphragme pour vérifier l'usage ou les dommages.

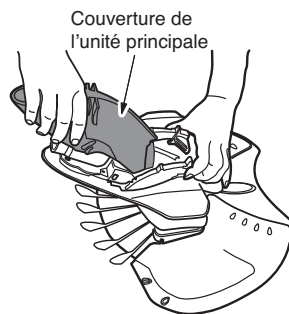


Pour accéder au ou enlever le diaphragme :

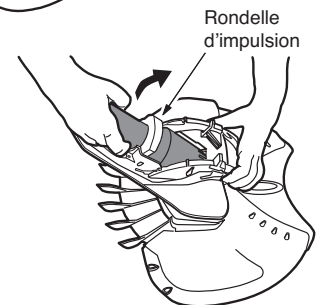
1. Libérez les verrous de la poignée et pliez la poignée vers le bas.



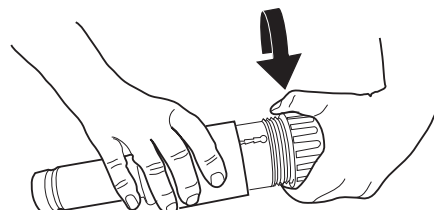
2. Enlevez la couverture de l'unité principale.



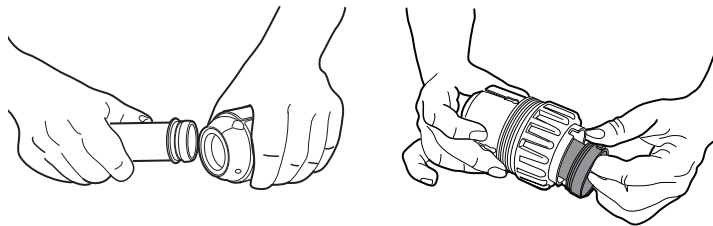
3. Soulevez le moteur le plus propre et mettez de côté la rondelle d'impulsion.



4. Dévissez la pipe externe d'extension de la pipe interne d'extension.



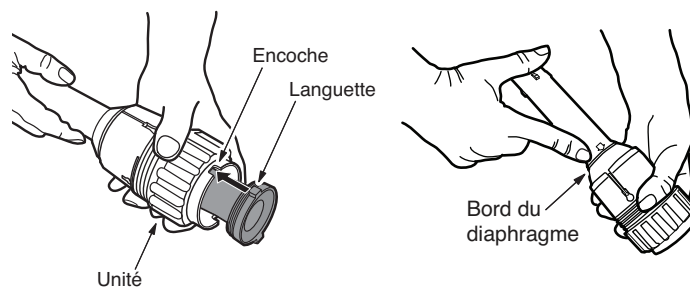
- Séparez la pipe interne d'extension et retirez le diaphragme.



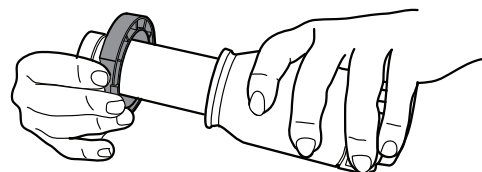
- Examiner le diaphragme pour vérifier l'usage et rincez-le minutieusement avec de l'eau. Remplacez-le au besoin.

Pour réinstaller le diaphragme :

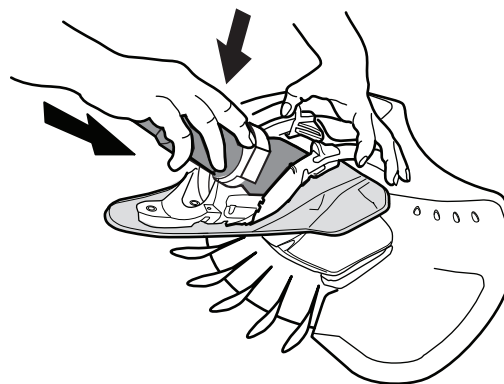
- Attachez le diaphragme dans la pipe interne.
- Insérez la pipe et le diaphragme internes dans l'ensemble. Alignez les étiquettes du diaphragme avec des encoches et tirez directement (ne faites pas de la torsion) jusqu'à ce que le bord du diaphragme soit visible.



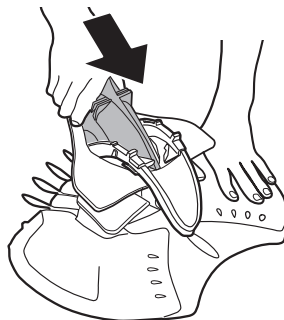
- Filetez sur la pipe externe et glissez la rondelle d'impulsion au-dessus de l'arête de l'unité.



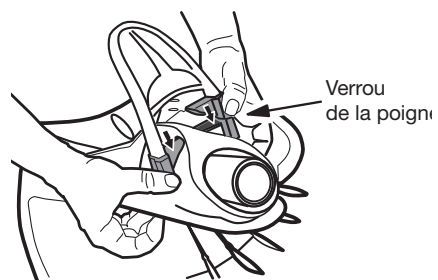
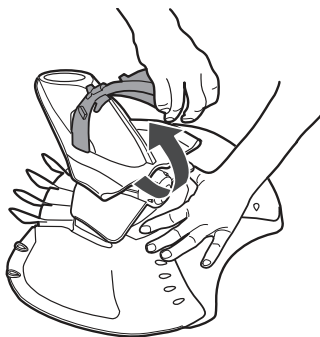
- Avec la partie la plus large de la rondelle d'impulsion en tête, glissez l'unité entre la poignée et sous l'aile du robot. Poussez-la en bas jusqu'à ce qu'elle claque à sa place.



5. Réinstallez la couverture de l'unité principale



6. Tournez la poignée vers le haut sur sa place et fixez les deux verrous de la poignée.

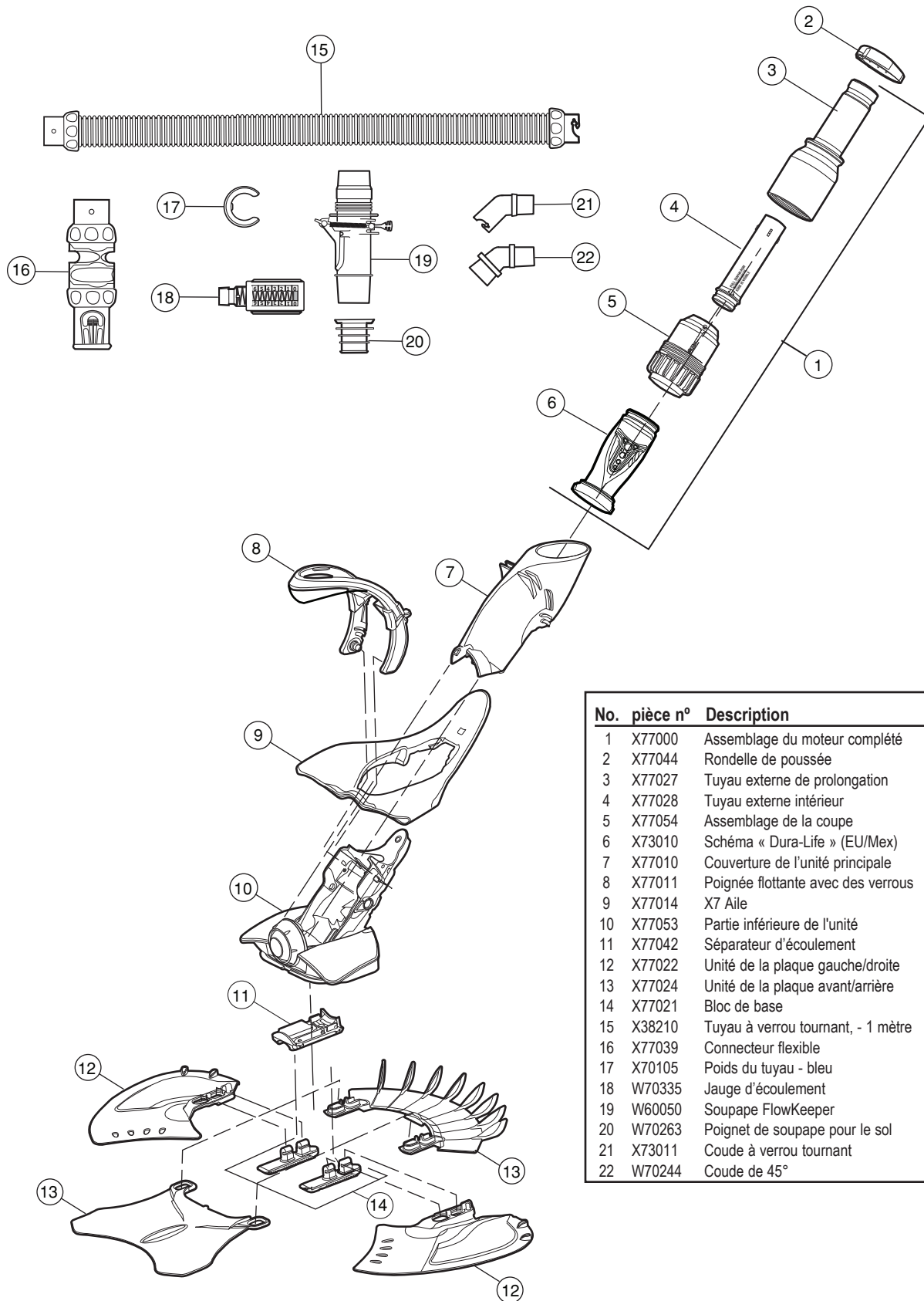


Rangement et hivernage

Ne jamais enrouler le tuyau. Stockez le X7 Quattro™ hors de la lumière directe du soleil. Lorsque vous allez le stocker pour l'hiver, éliminez toute l'eau du robot. Enlevez tous les connecteurs et adaptateurs de la ligne d'aspiration réservée ou de l'écumoire. Stockez le disque plat et les sections du tuyau débranchées, sèches et droites.

Schéma de pièces de Zodiac X7 Quattro™

Français



No.	pièce n°	Description	Qté
1	X77000	Assemblage du moteur complété	1
2	X77044	Rondelle de poussée	1
3	X77027	Tuyau externe de prolongation	1
4	X77028	Tuyau externe intérieur	1
5	X77054	Assemblage de la coupe	1
6	X73010	Schéma « Dura-Life » (EU/Mex)	1
7	X77010	Couverture de l'unité principale	1
8	X77011	Poignée flottante avec des verrous	1
9	X77014	X7 Aile	1
10	X77053	Partie inférieure de l'unité	1
11	X77042	Séparateur d'écoulement	1
12	X77022	Unité de la plaque gauche/droite	1
13	X77024	Unité de la plaque avant/arrière	1
14	X77021	Bloc de base	2
15	X38210	Tuyau à verrou tournant, - 1 mètre	12
16	X77039	Connecteur flexible	1
17	X70105	Poids du tuyau - bleu	1
18	W70335	Jauge d'écoulement	1
19	W60050	Soupape FlowKeeper	1
20	W70263	Poignet de soupape pour le sol	1
21	X73011	Coude à verrou tournant	1
22	W70244	Coude de 45°	1

Si vous rencontrez un problème avec votre X7 Quattro™, veuillez suivre les étapes de dépannage suivantes pour restituer l'exécution. Si vous avez besoin davantage d'aide, communiquez avec le service à la clientèle de Zodiac. Veuillez avoir votre numéro de série et date d'achat disponibles quand vous appelez.

Problème	Solution
Le robot ne bouge pas ou se déplace lentement.	<ul style="list-style-type: none"> • Utilisez la jauge d'écoulement pour vérifier l'écoulement approprié. Réduisez l'écoulement pour écarter le robot des parois. • Confirmez que la canalisation principale est fermée. • Examinez le diaphragme pour trouver un blocage, un dommage ou l'usure. • Rétrolavez le filtre et videz le panier de pompe. • Vérifiez s'il y a de l'air dans le système. Si le niveau d'eau dans les chutes de panier de pompe ou s'il y a beaucoup de bulles d'air dans le panier de pompe ou arrivent des conduites d'aspiration, il y a de l'air dans le système. Vérifiez les raccords de tuyaux, serrez tous les raccords à la pompe et vérifiez le joint d'étanchéité dans le panier de pompe pour l'usure.
Des modèles plus propres ne couvrent pas toute la piscine.	<ul style="list-style-type: none"> • Utilisez la jauge d'écoulement pour vérifier l'écoulement approprié. Réduisez l'écoulement pour écarter le robot des parois. • Assurez-vous que les garnitures de retour sont dirigées vers le bas. Ajoutez un détournement de retour au besoin. • Assurez-vous que le tuyau n'est pas enroulé ou noué. Étendez-le sur le soleil au besoin pour le redresser. • Vérifiez le positionnement correct du tuyau : 29 pouces (1 m) à partir du robot. • Vérifiez que le de moteur tourne librement à l'intérieur du corps le plus propre. • Confirmez la longueur appropriée de tuyau.
Le robot se coince aux étapes.	<ul style="list-style-type: none"> • Utilisez la jauge d'écoulement pour vérifier l'écoulement approprié. • Confirmez la longueur appropriée de tuyau. Réduire au besoin. • Utilisez les gicleurs de retour pour guider le robot.
Le robot reste sur les parois ou le bord de la piscine.	<ul style="list-style-type: none"> • A l'aide de la jauge d'écoulement, réduisez l'écoulement à la position numéro 2. • Vérifiez le positionnement correct du tuyau : 39 pouces (1 m) du robot.
Le robot ne va pas monter les parois.	<ul style="list-style-type: none"> • Utilisez la jauge d'écoulement pour vérifier l'écoulement approprié à la position numéro 3. • Vérifiez le positionnement correct du tuyau : 39 pouces (1 m) du robot.

Información importante

Aviso para las piscinas con revestimiento de vinilo: Antes de instalar su nuevo limpiafondos automático, examine el interior de su piscina cuidadosamente. Si el revestimiento de vinilo es frágil o tiene piedras, arrugas, raíces o herrumbre en contacto con la parte inferior del revestimiento, o tiene daños en el material de base o las paredes de apoyo, no instale el limpiafondos sin que un profesional capacitado haga antes las reparaciones necesarias o reemplace el revestimiento. **Zodiac Pool Systems, Inc. no será responsable del daño del revestimiento.** Por favor lea la garantía limitada.

- Para ayudar a prevenir accidentes de atascamiento por succión, los ajustes de aspiración de pared deben tener un bloqueo de aspiración de seguridad instalado. Contacte a su constructor o profesional de piscinas para más detalles.
- Limpie la canasta del colector de espuma, la canasta de la bomba y el filtro de la piscina antes de instalar el limpiafondos y luego hágalo regularmente.
- Desconecte siempre el limpiafondos antes de limpiar o hacer lavado contracorriente del filtro de la piscina. Después de la limpieza, deje que el sistema de filtrado funcione durante al menos cinco minutos antes de volver a conectar el limpiafondos.
- Quite el limpiafondos de la piscina antes de aplicar tratamientos con químicos. Espere un mínimo de cuatro horas después de cloración fuerte antes de volver a instalar el limpiafondos.

Para atención o ayuda al cliente:

Zodiac Pool Systems, Inc.

2620 Commerce Way

Vista, CA 92081-8438

1-800-822-7933 (in Canada call 1-888-647-4004)

www.zodiacpoolcare.com

Para garantizar un servicio de garantía inmediato, si se le solicitara, por favor:

- Complete y devuelva la tarjeta de garantía de Zodiac.
- Registre la información de su compra.
- Adjunte a este documento una copia del recibo de su compra.

Fecha de compra: _____ Comprado en: _____

Número de serie (que aparece en la parte inferior del limpiafondos): _____

Si necesita servicio, simplemente presente su manual del usuario con el recibo adjunto en cualquier centro de garantía autorizado de Zodiac del país.

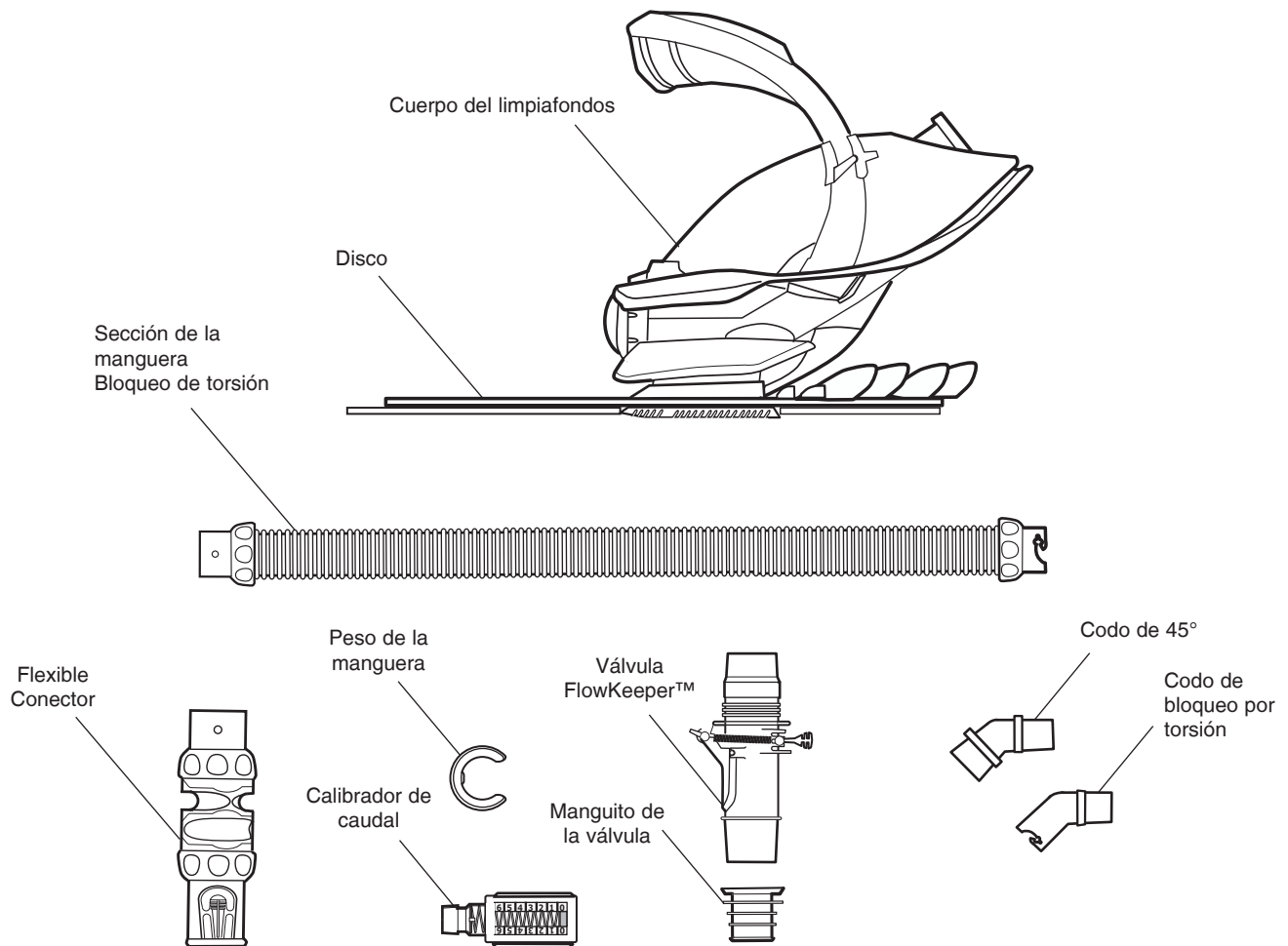
Para venta y uso en los Estados Unidos y México únicamente. Este limpiafondos no tiene garantía fuera de los Estados Unidos o México. Este limpiafondos está cubierto por una o más de las siguientes patentes: Patentes de los EE.UU.: 7,337,803; D575,465 y D575,466. Otras patentes están pendientes.

Introducción

Felicitaciones por la compra de su nuevo limpiafondos automático de Baracuda® X7 Quattro™. Fabricado con tecnología comprobada Baracuda®, el X7 Quattro™ está diseñado y fabricado para instalarse fácilmente y brindarle años de funcionamiento sin preocupaciones.

El X7 Quattro™ se conecta a una línea de limpiador (succión) exclusiva o a un colector de espuma de piscina. A medida que el agua fluye a través del limpiafondos, la suciedad y los desechos son aspirados directamente hacia el sistema de filtrado de la piscina.

Antes de instalar el limpiafondos, por favor tómese un momento para familiarizarse con sus componentes y para revisar las piezas enumeradas en **Información importante** de la página anterior.



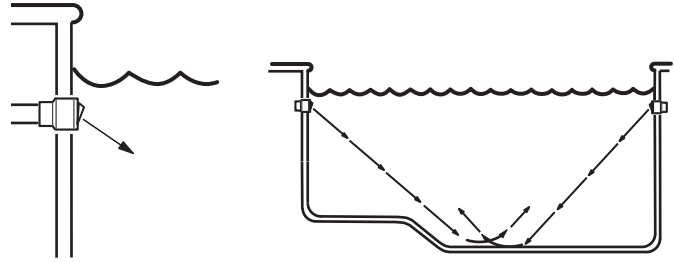
Instalación rápida

Prepare la piscina

1. Aspire la piscina en forma manual si hay exceso de desechos y asegúrese de que el filtro de la piscina y la canasta de la bomba estén limpios.
2. Cierre la línea de drenaje principal de la piscina.
3. **Ajuste las líneas de retorno para que soplen hacia abajo para romper la circulación de la superficie y garantizar la cobertura completa en la limpieza.**

- Afloje el anillo de bloqueo de la conexión
- Mueva el ojo para que apunte hacia abajo
- Vuelva a apretar el anillo de bloqueo

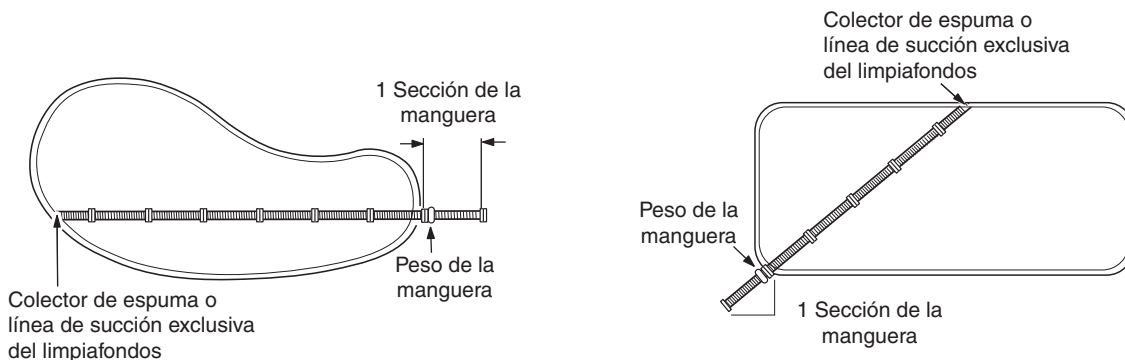
Si la conexión de retorno no puede ajustarse, DEBE reemplazarla con el desviador de la línea de retorno Zodiac (pieza n° W90153 para 1-1/2", n° W90155 para 2" o n° W24100 para piscinas que no tienen conexión de retorno).



Arme la manguera

La manguera usa conectores de bloqueo por torsión sencillos. Apriete y enrosque los conectores en cada sección de la manguera hasta que queden bloqueados en su lugar.

1. Conecte suficiente manguera como para alcanzar el punto más lejano de la piscina y luego agregue una sección más.
2. Coloque el peso de la manguera en el extremo de la primera sección de la manguera, a alrededor de 39 pulgadas (1m) del limpiafondos.

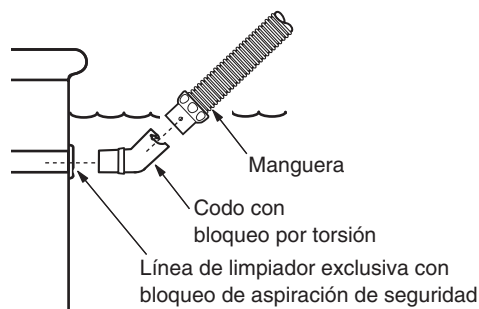


Conecte la manguera

Encienda el sistema de filtrado y llene la manguera con agua colocando el extremo frente a una entrada de retorno hasta que rebalse. Apague la bomba.

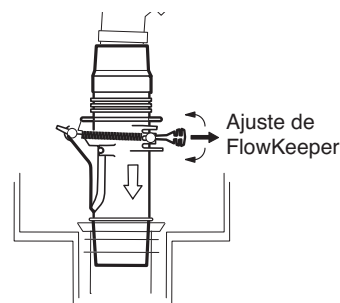
Para conectar a una línea de succión exclusiva:

1. Conecte el extremo macho de la manguera al codo de bloqueo por torsión de 45°.
2. Conecte el codo al ajuste de pared con aspiración de seguridad.
3. Coloque el codo en ángulo hacia arriba, hacia la superficie del agua.



Para conectar a un colector de espuma:

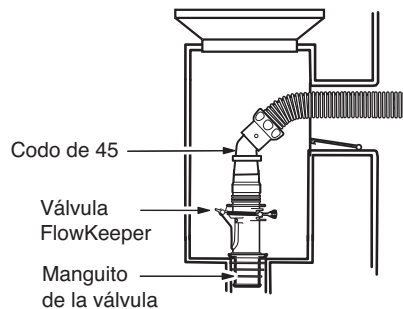
La válvula **FlowKeeper®** debe usarse siempre en instalaciones de un solo colector de espuma. La válvula regula el caudal para garantizar que la bomba de la piscina y el limpiafondos funcionen correctamente. Viene ya configurada de fábrica para optimizar el desempeño del limpiafondos, pero ofrece tres opciones para ajustar el caudal. Cuanto más bajo el número de configuración, más bajo será el caudal. Para ajustarlo, tire de la manija y mueva la configuración hacia arriba o hacia abajo. La trabilla roja puede usarse para abrir la válvula y detener el limpiafondos.



Si la piscina tiene más de un colector de espuma, conecte la manguera al que esté más cerca de la bomba.

Las partes que se usen para conectar la manguera y la secuencia usada para instalarlas dependerán del tipo de colector de espuma.

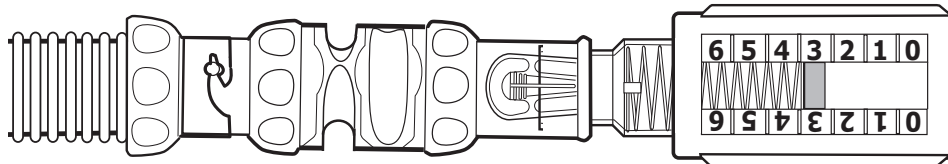
1. Quite la canasta del colector de espuma.
2. Inserte el manguito de la válvula y conecte la FlowKeeper con la flecha apuntando hacia abajo, hacia la parte inferior del colector de espuma.
3. Ajuste según convenga al colector de espuma para completar la conexión. Deslice el codo de 45 grados sobre la válvula FlowKeeper y el extremo macho de la manguera sobre el codo o deslice la manguera directamente sobre la válvula FlowKeeper.



Pruebe y ajuste para comprobar que el caudal sea adecuado

Con la manguera sumergida, acople el conector flexible al extremo de la manguera. Acople el calibrador de caudal en el conector y encienda la bomba.

Verifique que el indicador rojo en el calibrador (visto del costado) esté en el número 3.



De ser necesario, use las válvulas en el área de equipos de la piscina para ajustar el caudal.

- **Para las conexiones de colectores de espuma en piscinas que tienen un solo colector de espuma**, el caudal es regulado en forma automática por la válvula FlowKeeper. El indicador rojo debe estar en la configuración adecuada.
- **Para las conexiones de colectores de espuma en piscinas que tienen más de un colector de espuma**, deje la válvula para el colector de espuma conectado a la manguera abierta, luego cierre poco a poco el otro colector de espuma hasta alcanzar la configuración adecuada.
- **Para conexiones de línea de succión exclusiva**, deje la línea de aspiración abierta y cierre poco a poco la línea del colector de espuma hasta que el caudal esté en la configuración adecuada.

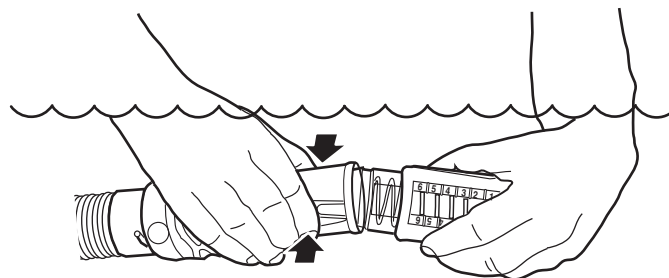
Si el caudal está en el margen inferior (0-2):

- Revise y limpie el filtro de la piscina y las canastas de ser necesario.
- Verifique que las válvulas que controlan las líneas de succión estén en la posición correcta.

Si el caudal está en el margen superior (4-6):

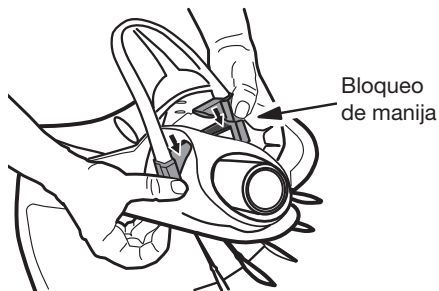
- Verifique que las válvulas que controlan las líneas de succión estén en la posición correcta.
- Baje la regulación del caudal en la válvula FlowKeeper.
- Abra ligeramente el drenaje principal para reducir más el caudal.

Apague la bomba. Con la manguera bajo el agua, quite el calibrador de caudal apretando los puntos de presión a ambos lados del conector flexible.



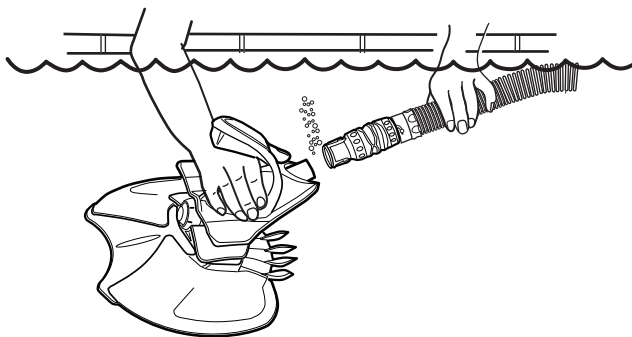
Conecte el limpiafondos

1. Asegúrese de que el brazo/manija flotadora esté en posición totalmente erguida y bloqueado en su lugar con los dos bloqueos de manija.



2. Sumerja el limpiafondos y llénelo con agua.

3. Cuando dejen de salir burbujas del tubo de extensión, conecte la manguera al limpiafondos apretando el conector flexible sobre el tubo de extensión externo hasta que quede bloqueado en su lugar con un clic.



4. Deje que el limpiafondos se dirija solo hacia el fondo de la piscina. Encienda la bomba de la piscina y comience la limpieza. Se ha completado la instalación.

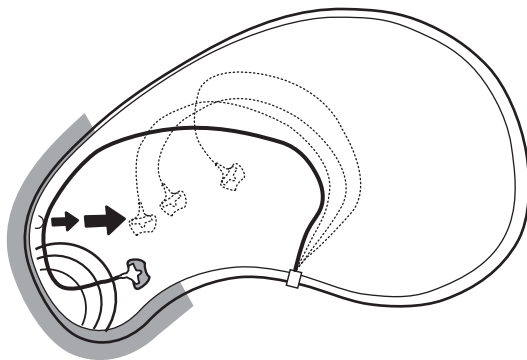
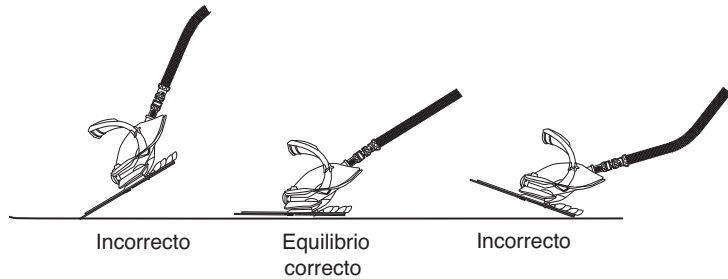
Operación y mantenimiento

Afinar el desempeño del limpiafondos

El X7 Quattro™ funciona en ciclos de encendido/apagado mientras la bomba de filtrado de la piscina aspira y limpia todas las superficies al azar por toda la piscina. La cobertura del limpiafondos depende de la forma de la piscina y del caudal de agua disponible. En algunas aplicaciones, puede que sea necesario hacer ajustes para optimizar la cobertura de limpieza.

La manguera equilibrada en forma adecuada creará un ángulo de 45 grados entre el limpiafondos y el fondo de la piscina.

En piscinas de 8-1/2 pies o más profundas, puede que sea necesario un peso de manguera (pieza n° W83247) adicional. Ajuste el peso adicional a entre 5 y 8 pies del limpiafondos.



Puede usarse una línea de retorno para guiar el limpiafondos fuera de los escalones o de las áreas con esquinas en forma de V y reducir las franjas.

Dirija la línea de retorno para que empuje suavemente la manguera del limpiafondos colocando el ojo direccional de retorno en posición para que apunte hacia la pared del lado opuesto de la piscina. Ajuste hasta que el movimiento de la superficie sea visible a 8 pies del retorno.

En este ejemplo, puede usarse cualquier retorno dentro del área gris.

Mantenimiento de rutina

Para mantener el rendimiento:

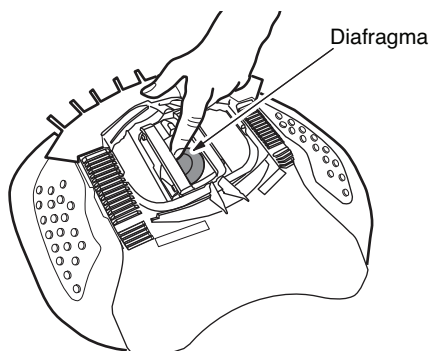
- Nunca enrolle la manguera. Estire una manguera enrollada con agua tibia o extendiéndola y dejándola al sol durante un día. **Una manguera enroscada o enrollada tendrá un efecto adverso en la cobertura de la piscina del limpiafondos.**
- Cuando no esté en la piscina, mantenga plano el disco para evitar que se deforme.
- Inspeccione periódicamente las piezas del limpiafondos para detectar si se desgastan. Reemplace la almohadilla de pie cuando las profundidades de los canales entre los escalones sean de 1/16" o menos.
- Limpie a fondo y regularmente la canasta del colector de espuma, la canasta de la bomba y el filtro.
- Siempre desconecte el limpiafondos de la pared de la piscina o del colector de espuma si va a limpiar o a hacer lavado contracorriente del filtro de la piscina. Luego de limpiar o de hacer lavado contracorriente, deje que el sistema de filtrado esté en funcionamiento durante al menos cinco minutos antes de volver a conectar el limpiafondos.

Limpeza del diafragma

Si el limpiafondos se detiene, revise si el diafragma está bloqueado.

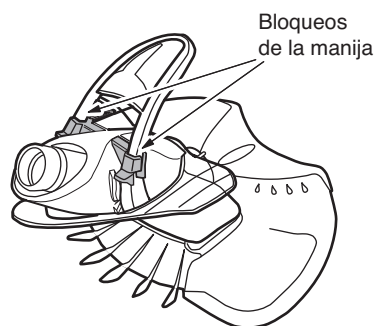
1. Voltee el limpiafondos.
2. Inspeccione el diafragma y empuje los desechos u obstáculos a través del diafragma para limpiarlo.

Si no está bloqueado, revise si está gastado o dañado.

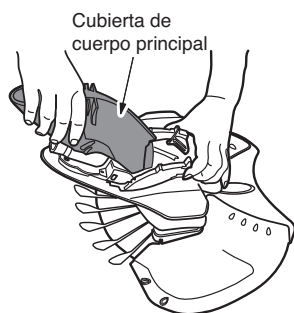


Para tener acceso al diafragma o para quitarlo:

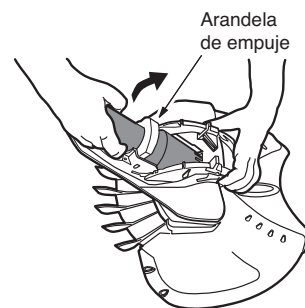
1. Libere los bloqueos de la manija y doble la manija hacia abajo.



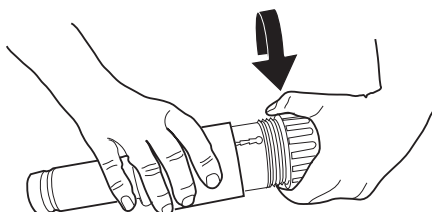
2. Quite la cubierta de cuerpo principal.



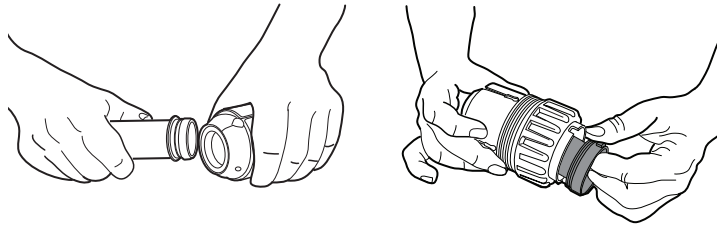
3. Saque el conjunto de motor del limpiafondos y ponga a un lado la arandela de empuje.



4. Desenrosque el tubo de extensión externo del tubo de extensión interno.



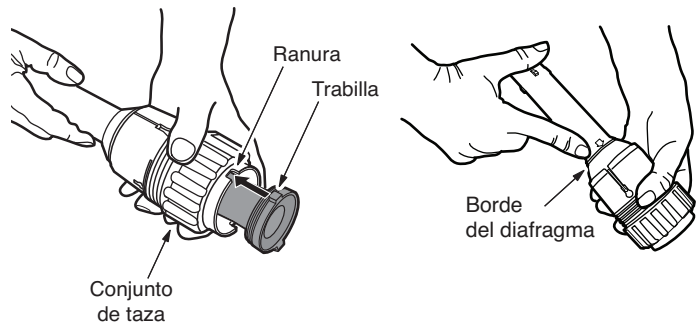
5. Separe el tubo de extensión interno y tire del diafragma para sacarlo.



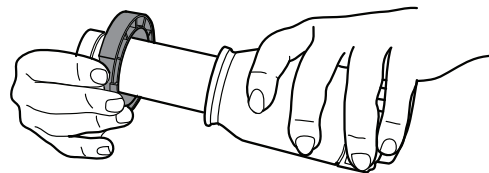
6. Inspeccione el diafragma para ver si está gastado y enjuáguelo meticulosamente con agua. De ser necesario, reemplácelo.

Para volver a instalar el diafragma:

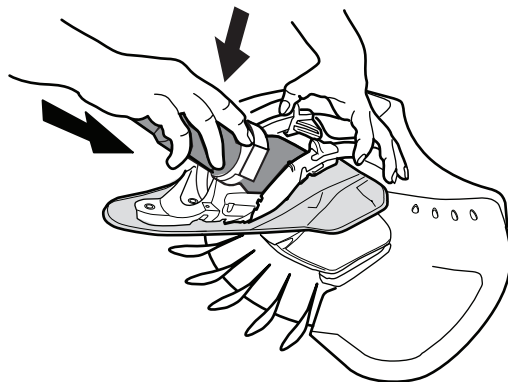
1. Acople el diafragma al tubo interno.
2. Inserte el tubo interno y el diafragma en el conjunto de taza. Alinee las trabillas del diafragma con las ranuras y tire derecho (sin girar) hasta que la orilla del diafragma quede visible.



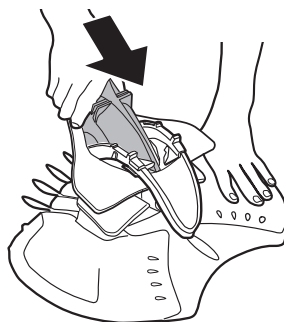
3. Ensarte el tubo externo y deslice la arandela de empuje sobre la arista del conjunto.



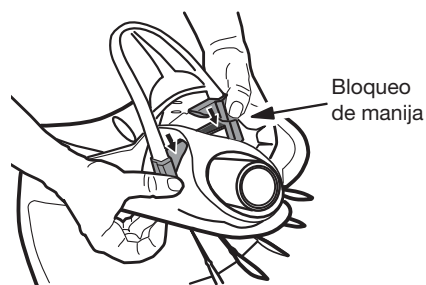
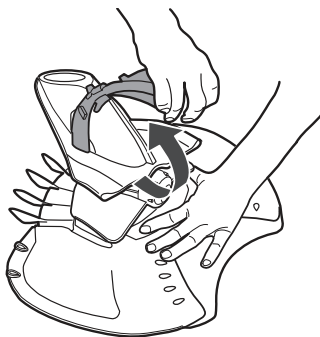
4. Con la parte más ancha de la arandela de empuje arriba, deslice el conjunto entre la manija y debajo del ala del limpiafondos. Empújelo hacia abajo hasta que quede colocado en su lugar.



5. Vuelva a instalar la cubierta del cuerpo principal



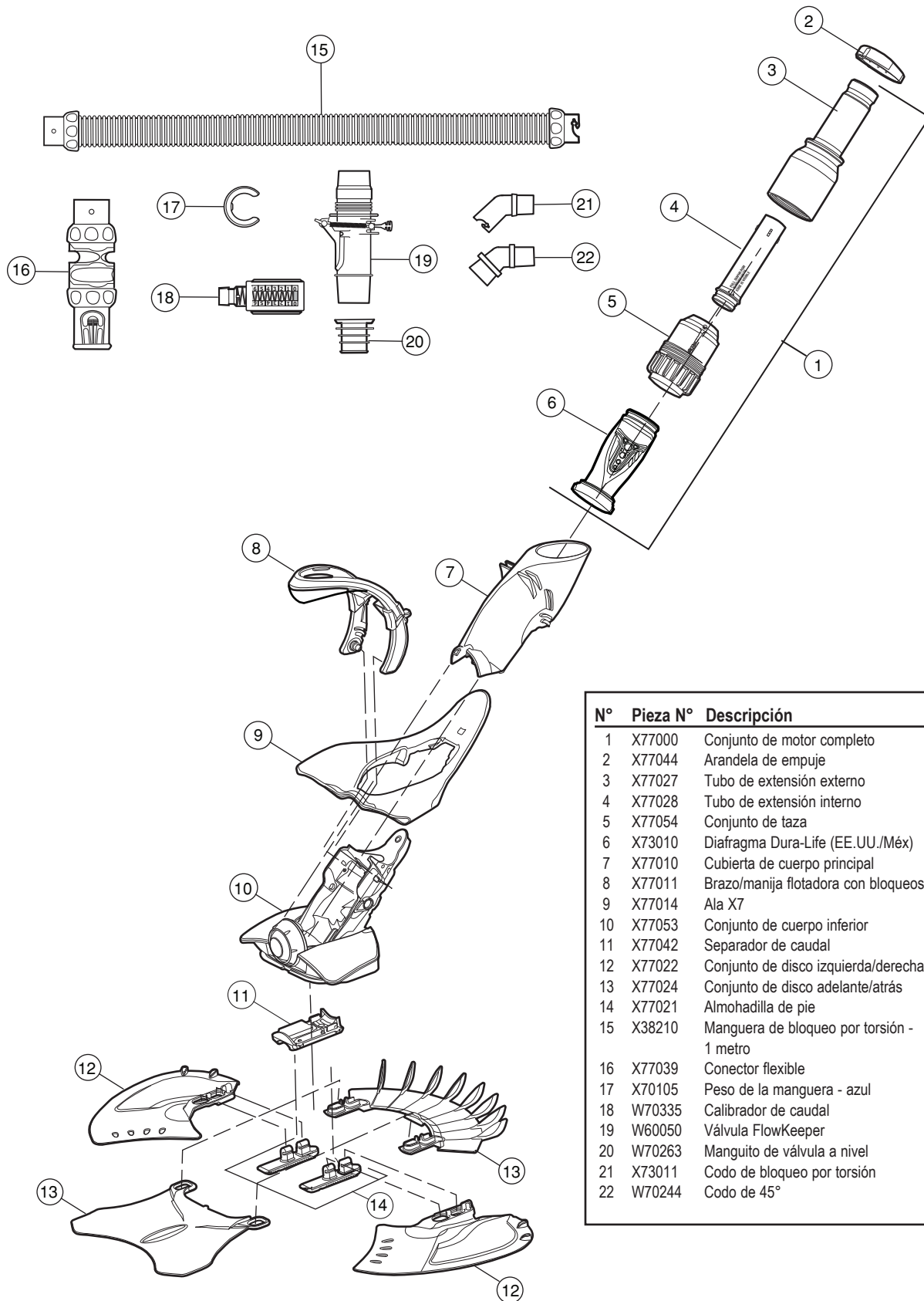
6. Rote la manija hacia arriba a su posición y asegure los dos bloqueos de la manija.



Guardar y prepararse para el invierno

Nunca enrolle la manguera. Guarde el X7 Quattro™ en un lugar donde no esté expuesto a la luz del sol directa. Cuando lo guarde para el invierno, escurra toda el agua del limpiafondos. Quite todos los conectores y adaptadores de la línea de succión exclusiva o del colector de espuma. Guarde el disco de modo que quede plano y las secciones de la manguera desconectadas, escurridas y estiradas.

Zodiac X7 Quattro™ Diagrama de piezas



N°	Pieza N°	Descripción	Cant
1	X77000	Conjunto de motor completo	1
2	X77044	Arandela de empuje	1
3	X77027	Tubo de extensión externo	1
4	X77028	Tubo de extensión interno	1
5	X77054	Conjunto de taza	1
6	X73010	Diafragma Dura-Life (EE.UU./Méx)	1
7	X77010	Cubierta de cuerpo principal	1
8	X77011	Brazo/manija flotadora con bloqueos	1
9	X77014	Ala X7	1
10	X77053	Conjunto de cuerpo inferior	1
11	X77042	Separador de caudal	1
12	X77022	Conjunto de disco izquierda/derecha	1
13	X77024	Conjunto de disco adelante/atrás	1
14	X77021	Almohadilla de pie	2
15	X38210	Manguera de bloqueo por torsión - 1 metro	12
16	X77039	Conector flexible	1
17	X70105	Peso de la manguera - azul	1
18	W70335	Calibrador de caudal	1
19	W60050	Válvula FlowKeeper	1
20	W70263	Manguito de válvula a nivel	1
21	X73011	Codo de bloqueo por torsión	1
22	W70244	Codo de 45°	1

Diagnóstico y localización de averías

Si tiene algún problema con su X7 Quattro™, por favor siga los pasos del diagnóstico y localización de averías a continuación para restablecer el funcionamiento normal. Si necesita más ayuda, contáctese con atención al cliente de Zodiac. Por favor tenga a mano su número de serie y fecha de compra cuando llame.

Problema	Solución
El limpiafondos no se mueve o se mueve lentamente.	<ul style="list-style-type: none">• Use el calibrador de caudal para verificar que el caudal sea adecuado. Reduzca el caudal para alejar el limpiafondos de las paredes.• Confirme que el drenaje principal esté cerrado.• Verifique que el diafragma no esté bloqueado, dañado ni gastado.• Lave el filtro contracorriente y vacíe la canasta de la bomba.• Verifique que no haya aire en el sistema. Si baja el nivel de agua en la canasta de la bomba o si ve que salen demasiadas burbujas de la canasta o de las líneas de retorno, quiere decir que hay aire en el sistema. Revise todas las conexiones de la manguera, apriete todos los acopladores en la bomba y revise el empaque de la canasta para ver si está gastado.
El limpiafondos limpia sectores, no cubre la piscina entera.	<ul style="list-style-type: none">• Use el calibrador de caudal para verificar que el caudal sea adecuado. Reduzca el caudal para alejar el limpiafondos de las paredes.• Asegúrese de que los elementos de retorno estén apuntando hacia abajo. Agregue un desviador de retorno de ser necesario.• Asegúrese de que la manguera no esté enrollada ni enroscada. De ser necesario, extiéndala y deje que le dé el sol para estirla.• Verifique que la posición del peso de la manguera sea la correcta: a 29 pulgadas (1 m) del limpiafondos.• Verifique que el motor gire libremente dentro del cuerpo del limpiafondos.• Confirme que la longitud de la manguera sea adecuada.
El limpiafondos se queda trabado en los escalones.	<ul style="list-style-type: none">• Use el calibrador de caudal para verificar que el caudal sea adecuado.• Confirme que la longitud de la manguera sea adecuada. De ser necesario, acórtela.• Use los chorros de retorno para guiar el limpiafondos.
El limpiafondos se queda en las paredes o la orilla de la piscina.	<ul style="list-style-type: none">• Con el calibrador de caudal como guía, reduzca el caudal al número 2.• Verifique que la posición del peso de la manguera sea la correcta: a 39 pulgadas (1 m) del limpiafondos.
El limpiafondos no asciende por las paredes.	<ul style="list-style-type: none">• Use el calibrador de caudal para verificar que el caudal sea adecuado, número 3.• Verifique que la posición del peso de la manguera sea la correcta: a 39 pulgadas (1 m) del limpiafondos.

Notes



ZODIAC POOL SYSTEMS, INC.

2620 Commerce Way • Vista, CA • 92081
Tel: 800-822-7933 • Fax: 877-327-1403